

## 090. J'accuse, de lionne du jour en het rendez-vous van de tambour-maître en zijn maîtresse

1. De jacobin ministre, die een j'accuse tegen de oorlog had doen uitgaan, speelde schaak in zijn jacquet en verontschuldigde zich tijdens het nuttigen van de jambalaya met een welgemeend 'j'adoube'.
2. De jeune premier, een jocrisse, strikte een jolie-laide. Hij verleidde haar in zijn jeunisme tot een potje jeu de boules. Hun joie de vivre was meer dan een jeu de mots op ware liefde.
3. De kermesse d'été had veel weg van een zwaar gesponsorde liefdadigheidsbazaar.
4. De krokante krokot was een veelgevraagde lekkernij in het lief(e)lijke kunstpatrimonium.
5. Dat langage des halles een chique uitdrukking is voor viswijventaal, is een lapallisade.
6. Is latin de cuisine nu gewoon Latijn voor medicijnmannen of oorspronkelijk Laatlatijn?
7. De libidineuze libre penseur maakte geen geheim van zijn liaison dangereuse: liberté!
8. De bewierookte lion en de lionne du jour besliepen die avond samen het lits-jumeaux.
9. De maître-chanteur wist via de maître Jacques de maître d'hôtel zwaar te chanteren.
10. Zelf uit het maison de santé ontslagen, dreef hij een maison de société, ook wel maison de rendez-vous of maison de passe. Zijn maîtresse is maître-tambour van het muziekkorps.
11. Malgré tout, lui en (et) soi kwam zijn mal français - ook wel mal de Naples – mal-à-propos.
12. Een mariage de convenance, een mariage de conscience en een mariage de raison zullen snel tot een mariage blanc leiden, maar of een mariage à trois beter is dan een mariage d'amour?
13. In het markizaat werd maroquinerie gefabriceerd en werden marrons glacés genuttigd.
14. De mauvais plaisant en de mauvais sujet waren in één persoon verenigd.
15. 'Médecine après la mort' is een uitdrukking, bij ons bekend als 'mosterd na de maaltijd'.
16. Het moment de vérité werd nog gevolgd door een moment suprême, een moment de gloire.
17. Bij de moulin à paroles hoefde de tekst niet mot à mot uit zijn keel getrokken te worden.
18. De parvenu's, de nouveaux riches, verkregen hun rijkdom via de nouvelle vague en frequenteerden de nouvelle-cuisinekeuken, maar hadden erna een nuit blanche met black-outs.
19. Het laatste on-dit: de nymphe du pavé kreeg onder haar oeil-de-boeuf een oneirodynie.
20. De ongle-bleu gaf een paar onomatopoeën als tiktak, koekoek en boogiewoogie ten beste.
21. Na zijn oppensioenstelling ging de opticien – hij was tevens conciërge – vaak naar de opéra comique of opéra bouffe. Zijn palmares bij het jeu de boules was meer dan aanzienlijk.
22. De hasj, de marihuana en de lsd brachten haar par accident in een paradis artificiel.
23. Parbleu, ik speelde de bal par bricole, dus over de band, en gedroeg me ook par bricole, dat wil zeggen niet rechtdoorzee en dus achterbaks. Par exemple liepen we par hasard ook de parfait au café, de parfait-amour en de parfait à la vanille nog mis. Dat kon moeilijk par hasard zijn!
24. Par le droit du plus fort werd par manière de dire de paroniem tot een bekentenis geprest.
25. Bij de patates frites werd pâté de foie gras geserveerd en erna werd patience gespeeld.
26. In de peinture barbarisme werd door Jan Cremer heel veel pêle-mêle overhoopgehaald.
27. De Nederlandse wet eist dat een gezinshoofd zich als een goede père de famille, een goed huisvader, zal gedragen. In toneelstukken wordt die rol meestal vervuld door een père noble.
28. Peu à peu werd duidelijk, dat peut-être het petit-gris een onverwachte peu de chose was.
29. Het pièce de résistance was de bruidstaart, de pièce montée, en dat alles in hun pied-à-terre.
30. Haar point d'honneur was de schitterend gemaakte point-lacé. Ze verorberde een poire belle Hélène. Ze dacht na over het porte-manteauwoord brunch, gemaakt van breakfast en lunch. En na de p was daar de q weer met quantité négligeable!
31. Ach man, spreek toch je moerstaal! Nog liever hypenederlands, Bargoens of argot, dan dit!